TY M. BOLLINGER
Nguyệt Minh: *dịch*

SỰ THẬT VỀ *ung thư*

HIỂU ĐÚNG, CHỮA ĐÚNG VÀ PHÒNG NGỪA ĐÚNG,
- THE TRUTH ABOUT CANCER: WHAT YOU NEED TO KNOW
ABOUT CANCER'S HISTORY, TREATMENT AND PREVENTION

NHÀ XUẤT BẢN HỒNG ĐỨC

LỜI KHEN TẶNG DÀNH CHO SỰ THẬT VỀ UNG THƯ

"Đây chắc chắn là cuốn cẩm nang không thể thiếu của nhân loại. Những tri thức hiếm có trong cuốn sách này có thể chấm dứt nỗi thống khổ đồng thời cứu rỗi con người thoát khỏi sự mục ruỗng của nền công nghiệp ung thư."

– Mike Adams, "Siêu nhân sức khỏe" kiêm giám đốc khoa học của CWC Labs.

"Một lần nữa Ty Bollinger lại tạo nên kỳ tích. Với những tài liệu Sự thật về ung thư đầy mới mẻ và mang tính đột phá - cuốn sách mới nhất của Ty đã cho người đọc một cái nhìn toàn diện và giải pháp tổng quát về bệnh dịch ung thư. Đáng chú ý hơn cả là thông tin về cách mà âm thanh, ánh sáng và điện trường được sử dụng để tăng cường chức năng hệ miễn dịch và chữa lành cơ thể. Đây là một cuốn sách hoàn hảo cho những ai đang tìm cách ngăn ngừa và một giải pháp chữa trị tối ưu."

- Jack Wolfson, D.O., F.A.C.C.

"Ty Bollinger giải thích cặn kẽ cho các bệnh nhân, nhà khoa học và chuyên gia chăm sóc sức khỏe tại sao tình trạng ung thư hiện tại còn nhiều thiếu sót, làm sao để ngăn ngừa ung thư và đề ra một loạt những phương thức chữa trị khả thi hơn so với các phương thức chữa ung thư tiêu chuẩn. Hãy xem cuốn sách như một tấm bản đồ để tìm đến kho báu phòng và chống ung thư. Ung thư hoàn toàn có thể bị đánh bại và đó là những gì mà Ty đã cho ta biết."

- Patrick Quillin, Ph.D., R.D., C.N.S., F.A.C.N., tác giả cuốn *Beating Cancer with Nutrition*.

"Sự thật về ung thư là kim chỉ nam trong việc phòng, chữa và đánh bại ung thư với túi thần dược của Chúa. Thông qua cuốn sách đột phá này, Ty Bollinger đã soi tỏ tiềm năng dồi dào của phương thức tự nhiên để tăng cường miễn dịch, cung cấp năng lượng cho cơ thể và dần loại bỏ ung thư. Đọc cuốn sách này có thể cứu rỗi cuộc đời chính bạn."

- Josh Axe, D.C., tác giả cuốn *Eat Dirt*.

"Ty Bollinger đã khuấy đảo công chúng với Sự thật về ung thư. Những phát hiện về chính trị ung thư của ông như một cái nhìn đầy dũng cảm vào thực trạng tuyệt vọng của căn bệnh ung thư hiểm nghèo mà hàng triệu người trên thế giới đang mắc phải. Với cách diễn đạt thông tin bao quát rõ ràng, ngôn từ dễ hiểu, cuốn sách giúp mọi người tiếp cận một cách dễ dàng với những tri thức mới mẻ và đòi hỏi suy luận nhiều. Nếu bạn hoặc người thân yêu của mình đang bị căn bệnh ung thư "rình rập" thì nhất định bạn phải đọc cuốn sách này."

- Edward F. Group III, D.C.

"Sự thật về ung thư của Ty quả thực đã tiếp thêm sức mạnh cho chúng ta. Cuốn sách không chỉ gieo hi vọng cho những bệnh nhân ung thư mà còn cung cấp cho họ những thông tin và phương pháp để ngăn chặn cũng như đánh bại căn bệnh quái ác này. Bước đầu tiên để chữa bệnh chính là tự chữa và cuốn sách này là một trong những bài thuốc tự hồi phục hiệu quả nhất hiện nay."

- Leigh Erin Connealy, M.D.

"Đây là một cuốn sách vĩ mô và chứa đầy tham vọng của Ty Bollinger. Ông không chỉ đưa ra một cái nhìn trên phương diện y học mà còn trải rộng ra khía cạnh lịch sử để giải đáp cho câu hỏi bằng cách nào mà chúng ta có thể chạm đến ngưỡng sống chung với Big C (ung thư) sau hàng thế kỉ bóp méo và lạm dụng khoa học. Tôi thường nói là "chúng ta đang chiến đấu với ung thư" (chính bạn hoặc những người thân của bạn rất có khả năng mắc bệnh). Vì thế tôi tin rằng mọi người nên đọc những báo cáo tổng quát của Ty để thấy được Sự thật về ung thư.

- Keith Scott-Mumby, M.D., M.B. Ch.B., H.M.D., Ph.D.

"Cuốn sách chứa đựng tất cả những thông tin bạn cần biết về ung thư, công nghiệp ung thư và rất nhiều thứ khác. Cuốn sách mới nhất của Ty Bollinger là lời giải đáp trọn vẹn cho câu hỏi: Ung thư phát sinh từ đâu, cách nền công nghiệp dược phẩm đã thành công "nuôi bệnh" và dung túng những "tiêu chuẩn chăm sóc" trong cộng đồng y tế như thế nào. Ông đã đưa ra vô số phương thức tối ưu hơn những cách chữa trị thường được áp dụng ngày nay như hóa trị liệu, xạ trị và phẫu thuật. Sự thật về ung thư của Ty Bollinger là một người bạn đồng hành giải đáp thắc mắc về ung thư có giá trị vượt thời gian."

— Ben Johnson, M.D., D.O., N.M.D., đồng tác giả của cuốn *The Healing Code* và tác giả cuốn *The Secret of Health: Breast Wisdom* và *No Ma'am-ogram*!

Những tác phẩm của Ty Bollinger

- Bước ra khỏi vòng vây ung thư (*Cancer: Step Outside the Box)*
- Hướng dẫn tìm hiểu thảo dược học và chiến đấu với sự độc quyền trong ngành dược (*A Guide to Understanding Herbal Medicines and Surviving the Coming Pharmaceutical Monopoly*)
- Những huyền thoại trong Mafia Y tế hiện đại và Truyền thông đương thời (*Monumental Myths of the Modern Medical Mafia and Mainstream Media*)
- Tham vấn ý kiến bác sĩ để chẩn đoán và chữa 27 căn bệnh bằng phương pháp tự nhiên và an toàn (*Work with Your Doctor to Diagnose and Cure 27 Ailments with Natural and Safe Methods*)

Thông tin được đưa ra trong cuốn sách chỉ mang tính tham khảo và nêu lên chính kiến của tác giả về các phương thức chữa trị ung thư, không phải là các khuyến cáo y học. Bạn cần hiểu rằng tác giả không có ý định dùng cuốn sách để thay thế việc chẩn đoán và đưa ra liệu pháp điều trị như những bác sĩ có chuyên môn. Trước khi bắt đầu phương thức chữa trị nào đó được giới thiệu trong cuốn sách này, bạn phải tham vấn ý kiến của chuyên gia chăm sóc sức khỏe, họ sẽ đưa ra cho bạn những lời khuyên thích hợp dựa trên bệnh sử và tình trạng sức khỏe hiện tại của từng cá nhân.

Bức ảnh cuối cùng của Cha và Mẹ tôi được chụp vào năm 1995

Cuốn sách này xin dành tặng cho mẹ tôi, bà Jerry Jean Bollinger-Taylor, và cha tôi, ông Charles Graham Bollinger. Tình yêu thương vô điều kiện họ dành cho tôi chính là món quà quý giá nhất mà tôi từng có. Nhưng đáng buồn thay, căn bệnh ung thư và những liệu pháp chữa trị không hiệu quả đã cướp đi sinh mạng của hai con người tuyệt vời ấy. Họ luôn là người hùng trong tim tôi. Mỗi khi nhìn lại, thực sự mà nói, ấn tượng của tôi về cha mẹ mình không một tì vết. Nụ cười của họ lan tỏa niềm vui đến mọi người. Có hai khoảng trống trong tim tôi mãi mãi không được lấp đầy chính vì sự mất mát quá lớn này. Nhưng tôi vẫn luôn hi vọng rằng rồi tôi sẽ lại được gặp họ ở nơi Thiên Đường.

MỤC LỤC

Lời nói đầu 13

Lời giới thiệu 17

PHẦN I. LƯỢC SỬ Y KHOA VÀ NHỮNG QUAN ĐIỂM VỀ UNG THƯ 21

Chương 1:

Hippocrates, Jenner và Pasteur: Khởi nguyên của y học 22

Chương 2:

Bảng báo cáo của Flexner: Big Oil tiếp quản nền y học..... 46

Chương 3:

Những ảo tưởng hoang đường 82

PHẦN II. CHẨN ĐOÁN PHÁT HIỆN, NGUYÊN NHÂN VÀ CÁCH PHÒNG NGỪA UNG THƯ 103

Chương 4:

Thông tin cơ bản và thống kê về ung thư..... 104

Chương 5:

Nguyên nhân gây ung thư. Có phải là do di truyền?..... 127

Chương 6:

Nhận định "những điều nên làm" và "những điều không nên làm"..... 151

Chương 7:

Làm thế nào để ngăn ngừa ung thư? 175

PHẦN III. CÁC PHƯƠNG PHÁP ĐIỀU TRỊ UNG THƯ HIỆU QUẢ 103

Chương 8:

Các phương thuốc thảo dược, giải độc cơ thể và chế độ ăn uống 201

Chương 9:

Âm thanh, ánh sáng, điện trường, mức độ và nhiệt độ 242

Chương 10:

Các liệu pháp oxy hoá hữu cơ 270

Chương 11:

Trị ung thư bằng vi-rút và tinh dầu 291

Chương 12:

Enzyme và sự trao đổi chất/liệu pháp sử dụng ty thể 313

LỜI NÓI ĐẦU

Ty Bollinger mang trong mình một sứ mệnh. Ông tin rằng ung thư không phải bản án tử hình và bất cứ ai cũng có thể khơi dậy tiềm năng chữa lành kỳ diệu Chúa ban. Thông điệp ý nghĩa này đã mang đến hy vọng cho hàng triệu người trên địa cầu.

Việc áp dụng các nguyên tắc tự nhiên để chữa trị ung thư vốn là truyền thống lâu đời trong gia đình tôi.

Hơn một thế kỉ trước, sau khi đào ngũ khỏi quân đội Nga trong bối cảnh chiến tranh Nga Hoàng diệt Do Thái, ông nội Moshe đã di cư sang Mỹ và đổi tên thành Max. Ông nội rời khỏi Nga và đến đảo Staten chẳng có gì ngoài một balo quần áo trên vai. Nhưng rồi, Max phấn đấu và trở thành một kỹ thuật viên nha khoa rồi cuối cùng mở được một phòng thí nghiệm nha khoa ở Brooklyn.

Hàng đống bụi bay lả tả khi ông nội tiến hành làm mảng bám trên răng giả và cầu răng của khách. Vì thế ông thường uống soda để làm sạch họng. Thật ra mỗi ngày ông uống đến tám lon lận. Được một thời gian, Max than thở vì những cơn đau bụng dữ dội, viêm dạ dày cấp rồi đến loét. Dẫu vậy, ông vẫn giữ thói quen uống soda. Đến tận lúc chỗ loét chảy máu, Max mới đến bệnh viện thực hiện hàng loạt xét nghiệm. Kết quả chẩn đoán cuối cùng ghi ông mắc ung thư dạ dày.

Tất cả các bác sĩ ở đây đều bó tay nhưng ông tìm được một bác sĩ người Đức tên Max Gerson – chuyên chữa ung thư bằng chế độ ăn đặc biệt. Gerson điều hành một phòng khám sức khỏe theo phương pháp tự nhiên ở Hyde Park, New York, tình cờ cũng là nơi Max sống. Sau một vài tháng đi theo giao thức Gerson, bệnh ung thư của Max đã khỏi hẳn.

Ông tôi là một nha sĩ còn bố tôi là bác sĩ liệu pháp tự nhiên và chuyên gia nắn xương. Tôi lớn lên trong một gia đình có truyền thống giữ sức khỏe theo nguyên tắc tự nhiên. Nhưng phải đến khi tôi bị chẩn đoán mắc bệnh Crohn nan y và sau khi 69 chuyên gia y tế tự nhiên cổ truyền đều tuyên bố vô phương cứu chữa, tôi mới nhận ra sứ mệnh của mình là hướng dẫn những người mắc bệnh như tôi vượt qua hoàn cảnh. Sức khỏe tôi dần hồi phục sau khi gặp gỡ một người đàn ông đã hướng dẫn tôi cách ăn uống thực phẩm thật chất theo Kinh Thánh. Phương pháp này đã được khoa học và thời gian chứng minh.

Sau khi đánh lùi được bệnh tật, tôi dấn thân vào sự nghiệp chữa bệnh tự nhiên, nghiên cứu y tế thể thao, thuốc tự nhiên và dinh dưỡng; viết các ấn phẩm về sức khỏe và bắt đầu mở hàng loạt công ty dinh dưỡng. Khi tôi mới bắt tay gây dựng sự nghiệp thì nhận được tin bà tôi – Rose, bị chẩn đoán di căn ung thư. Sau một quá trình phẫu thuật để loại bỏ khối u, bà quyết định ngừng điều trị. Bà tìm đến sự trợ giúp của tôi. Trái tim tôi đã run rẩy sợ rằng bà không thể tới dự đám cưới của mình sau khi đọc các chẩn đoán sơ bộ.

Tôi bắt tay vào nghiên cứu các yếu tố tự nhiên chủ chốt để tăng cường hệ miễn dịch cho bà. Tôi động viên bà Rose dùng kết hợp

nước ép hoa quả với thực phẩm lên men cùng với các liệu pháp thải độc cơ thể. Tôi tạo ra công thức dinh dưỡng phối hợp giữa nấm thuốc, men sống và thực phẩm lên men mà bà ăn hàng ngày. Sau vài tháng, bà đã khỏi bệnh ung thư. Bà sống phần còn lại của cuộc đời với sự khỏe mạnh và tràn đầy sức sống.

Vào mùa hè năm 2008 tôi đối diện với con quái vật mang tên ung thư sau một cuộc phẫu thuật thăm dò để chỉnh lại đĩa đệm ác tính. Chẩn đoán sâu hơn đi tới kết luận: Ung thư di căn có thể lấy đi tính mạng tôi trong vài tháng nếu không được chữa trị kịp thời. Tôi bắt đầu hành động. Nhờ vào niềm tin ở Chúa và chế độ dinh dưỡng nghiêm ngặt lẫn chương trình giải độc, tôi đã chiến thắng rực rỡ. Tôi đã sống khỏe mạnh suốt tám năm sau tuyên bố "án tử" của bác sĩ và tiếp tục cuộc đấu tranh giành lại sức khỏe và hy vọng cho nhân loại.

Vài năm trước, tôi từng có vinh dự được gặp mặt Ty Bollinger. Tuy nhiên phải đến khi tham dự vào phim tài liệu đầy sáng tạo của ông, tôi mới thực sự có cơ hội tiếp xúc với chiến sĩ này. Từ đó trở đi, tôi đã có vô số cơ hội gặp gỡ Ty và mỗi lần gặp mặt tôi càng cảm nhận rõ được người đàn ông này đang mang trên mình một sứ mệnh.

Sự thật về ung thư là một hiện tượng trong dòng sách hướng dẫn tham khảo cho bất kỳ ai muốn hiểu về cách thức vượt trội để tăng cường dinh dưỡng đồng thời giảm độc tố - hai bước tối quan trọng để chữa khỏi ung thư. Đây là một cuốn sách phải đọc đối với bất kỳ ai muốn phòng tránh hay vượt qua căn bệnh ung thư.

Sự thật về ung thư sẽ mở ra vô vàn cách tăng cường miễn dịch, giảm viêm nhiễm và giúp bạn thành người chiến thắng trong cuộc chiến giành lấy một cuộc sống khỏe mạnh. Cuốn sách này chính là kim chỉ nam giúp bạn giữ gìn sức khỏe và tận hưởng cuộc sống. Nếu bạn hay

bất kì ai bạn quen biết và yêu mến đang phải đấu tranh với con quái vật ung thư, *Sự thật về ung thư* sẽ trao cho bạn sức mạnh tri thức và hơn cả thế là niềm tin mãnh liệt để chiến thắng.

Nếu bạn hoặc người thân yêu của bạn đang chiến đấu với ung thư hoặc lịch sử gia đình từng dính dáng tới ung thư khiến bạn muốn đảm bảo sức khỏe, tôi chân thành khuyên bạn nghiên cứu kỹ càng các liệu pháp tự nhiên được thảo luận trong cuốn sách tuyệt vời này.

Cuốn sách này sẽ "cứu rỗi" sức khỏe lẫn cuộc sống của bạn!

Jordan Rubin
Tác giả, *Planet Heal Thyself*
Sáng lập Ancient Nutrition

LỜI GIỚI THIỆU

Khoảng một trăm năm trước, chỉ có khoảng một trong 80 người Mỹ được chẩn đoán mắc bệnh ung thư. Theo tổ chức Y tế Thế giới, ngày nay cứ hai người đàn ông thì một được chẩn đoán ung thư và đối với phụ nữ thì tỉ lệ này là 1/3.

Hầu hết các gia đình đều bị căn bệnh ung thư "hỏi thăm". Gia đình tôi cũng không phải ngoại lệ. Kể từ khi tôi và vợ - Charlene cưới nhau vào năm 1995, chúng tôi đã phải chịu đựng vô số mất mát do căn bệnh ung thư đem đến. Graham Bollinger – cha của tôi, là nạn nhân đầu tiên. Ông bị chẩn đoán ung thư dạ dày vào ngày 1 tháng 7 năm 1996, và ông mất chỉ 25 ngày sau đó, ngày 25 tháng 7. Lúc ấy ông chỉ mới 52 tuổi. Trong tám năm tiếp theo, tôi mất đi cả ông, bà, một người cháu, một người chú và cuối cùng là người mẹ yêu quý nhất của tôi, bà Jerry Bollinger, đều do ung thư và những liệu pháp điều trị không hiệu quả của căn bệnh này.

Trong suốt những tuần trước khi bố mất, tôi đã bắt đầu "chuyến hành trình ung thư" của mình. Năm 1996 Internet chưa có nhiều thông tin như bây giờ nên tôi đã đến thư viện đọc sách. Cuối cùng, tôi bắt tay vào nghiên cứu báo y học, Pubmed, Thư viện Y học Quốc gia và một số nguồn thông tin có uy tín khác. Tôi bắt đầu phỏng vấn những bệnh nhân ung thư đã sử dụng liệu pháp tự nhiên để điều trị ung thư một cách hiệu quả.

"Cuộc hành trình ung thư" của tôi vẫn tiếp tục đến tận hôm nay. Sau một vài năm, tôi đã đi vòng quanh thế giới, gặp gỡ rất nhiều người trong lĩnh vực chăm sóc sức khỏe, từ thầy thuốc tới bệnh nhân, từ Bắc Mĩ tới Châu Âu hay Châu Úc, phỏng vấn họ về những phương thức chữa trị ung thư đang được áp dụng tại nơi họ sinh sống. Những cuộc phỏng vấn, những phát hiện và cả những câu chuyện đều được kể trong cuốn sách này.

Đằng đẵng 20 năm nghiên cứu, tôi cảm thấy thực sự kinh ngạc khi nhìn lại những gì tôi phát hiện được. Tôi không chỉ biết được nhiều liệu pháp chữa trị hiệu quả và những ca phục hồi đáng kinh ngạc của hàng ngàn bệnh nhân đã được chẩn đoán là không thể cứu được nữa, mà tôi còn biết được sự thật rằng nền công nghiệp y học đã cấm đoán những liệu pháp này, thậm chí còn khủng bố những người lương y tiên phong đã phát triển chúng. Tôi còn biết đến tính chính trị của ung thư và sự tham lam của những công ty dược phẩm. Tôi cũng biết về cuộc chiến giữa những người ủng hộ phương pháp chữa trị truyền thống với những người đi theo các phương pháp chữa ung thư khác.Tôi thực sự rất đau lòng khi nghĩ rằng bố mẹ mình chắc chắn có thể sống đến tận bây giờ nếu những phương pháp chữa ung thư khác này được phổ biến rộng rãi hơn vào thời trước đây.

Một điều thú vị nữa mà tôi học được chính là những liệu pháp mới không đơn giản chỉ là đi đến quầy thuốc rồi mua một vài lọ vitamin và chất khoáng. Khoa học đã nghiên cứu cơ chế đặc trưng của những liệu pháp này phức tạp đến kinh ngạc. Thực tế, có một vài liệu pháp đã được phát triển bởi những người đoạt giải Nobel.

Cuốn sách gồm ba phần. Phần I đưa ra kiến thức nền tảng cho cả cuốn sách. Trong phần này, bạn đọc sẽ tìm hiểu về lược sử y học và xoay quanh những ý kiến về các liệu pháp chữa trị ung thư. Những thông tin về nguyên nhân, các phát hiện và cách chẩn đoán ung thư được trình bày ở phần II, phần III sẽ đi sâu hơn vào những liệu pháp chữa ung thư hiệu quả, cuối mỗi chương trong phần này sẽ có một danh sách "Những điều bạn cần biết". Nếu bạn đang bị chẩn đoán mắc phải bệnh ung thư, có lẽ bạn sẽ muốn đọc ngay phần III và bắt đầu tìm hiểu về những phương thức này.

Trong Kinh thánh, ở phần Hosea 4:6 có câu rằng "không có kiến thức, dân chúng sẽ diệt vong". Sau khi đã đi khắp cả nước và giảng dạy về bệnh ung thư, tôi nhận ra một điều là hầu hết mọi người đều biết đến những phương thức truyền thống để chữa ung thư như hóa xạ trị hay xạ trị, nhưng chỉ một số ít biết được rằng có rất nhiều liệu pháp tự nhiên khác. Mục đích của cuốn sách này không phải để thuyết phục hay tuyên truyền mà là để giáo dục và cung cấp cho bạn đọc kiến thức về những liệu pháp tự nhiên đó. Tôi tin rằng chúng ta có thể tự do chọn những cách chữa trị khác nhau, nhưng đó sẽ không là một lựa chọn khôn ngoan nếu ta không cân nhắc tất cả những giải pháp tiềm năng. Chỉ khi cùng đặt tất cả lên bàn cân ta mới đưa ra được một lựa chọn đúng đắn.

Cuốn sách này không chỉ phù hợp với những chuyên gia y tế mà bất kỳ ai cũng có thể đọc được, những người mắc bệnh và người không mắc bệnh ung thư. Đặc biệt đây là cuốn sách dành cho những người đã hoặc đang điều trị ung thư bằng những liệu pháp truyền thống như hóa xạ trị vì có thể một số cách chữa trị được nêu trong cuốn sách có thể kết hợp với các phương thức đó để tạo nên một liệu pháp hữu hiệu hơn. Luôn có những bác sĩ sẵn

lòng chia sẻ với bạn về các liệu pháp chữa ung thư, nếu bạn muốn thì tôi khuyên bạn nên tìm đến họ để có được một phác đồ điều trị phù hợp nhất.

Hầu hết mọi người không có đủ tiền bạc lẫn thời gian để mua, để đọc hàng trăm cuốn sách nói về y khoa, tài chính hay chính trị của bệnh ung thư hoặc những liệu pháp chữa trị hiệu quả một cách tự nhiên và thống nhất. Tôi hi vọng rằng cuốn sách này sẽ là một nguồn thông tin chính xác và bao quát cho bạn đọc.

Tôi luôn mong rằng sẽ không có bất kì gia đình nào phải gánh chịu những mất mát do ung thư gây ra như gia đình tôi từng trải qua. Đó là lí do vì sao tôi viết cuốn sách này. Tôi nguyện dành cả cuộc đời mình để lan rộng những sự thật về ung thư cho toàn nhân loại. Đây chính là sứ mệnh của cuộc đời tôi.

Hãy luôn nhớ rằng ung thư không phải là một bản án tử hình. Ngọn lửa hi vọng không bao giờ tắt.

Cùng thưởng thức cuốn sách nhé.

- Ty

PHẦN THỨ NHẤT

LƯỢC SỬ Y KHOA VÀ NHỮNG QUAN ĐIỂM VỀ UNG THƯ

CHƯƠNG 01

HIPPOCRATES, JENNER VÀ PASTEUR: KHỞI NGUYÊN CỦA Y HỌC

Bản chất cơ thể con người được cấu thành bởi máu, đờm, mật vàng và mật đen; và chính nhờ những thành phần này mà cơ thể cảm nhận được những cơn đau hoặc trạng thái khỏe mạnh.

Tôn chỉ của Hippocrates (460 - khoảng 370 TCN) – y sĩ nổi tiếng người Hy Lạp được công chúng tôn vinh là cha đẻ của Y học phương Tây – được xem là yếu tố then chốt trong quá trình hình thành nền y học hiện đại. Mọi người tin rằng cơ thể con người là một thể thống nhất chứ không phải sự tập hợp của những thành phần riêng lẻ, niềm tin này chính là căn nguyên khiến chúng ta tiếp nhận khái niệm chữa trị toàn diện – phương pháp cốt lõi trong ngăn ngừa và chữa trị ung thư.

Rất ít người hiểu được điều này, nhưng trước thời Hippocrates, y học chỉ là một mớ hỗn tạp gồm những truyền thuyết, sự mê tín và điều kì diệu – hoàn toàn không phải là những phương pháp mà bạn muốn dùng để chữa trị cho con của mình trong những lúc

thập tử nhất sinh. Thậm chí có nhiều người còn mù quáng tin rằng bệnh tật là sự trừng phạt của Chúa và chỉ có một phương thức duy nhất để chữa trị đó chính là cầu nguyện và hi vọng những điều tốt đẹp nhất. Những thứ như chế độ ăn uống, luyện tập thể dục, an toàn vệ sinh và thói quen sinh hoạt không liên quan đến sức khỏe. Rất ít người, thậm chí là không có ai chuyên sâu về chữa bệnh bằng thuốc cả.

Trước thời Hippocrates, nền y học phương Tây còn vô cùng "hoang sơ". Nhờ vào những ảnh hưởng lớn lao của ông mà giờ đây chúng ta đào tạo được những bác sĩ y khoa có chuyên môn cao và có thể dựa vào những quy chuẩn khoa học được rút ra từ các thí nghiệm lâm sàng và quan sát thực tế chứ không phải thông qua những câu chuyện ngụ ngôn. Nói cách khác, ngày nay chúng ta chữa bệnh theo một quy trình nhất định và Hippocrates chính là một người tiên phong khởi xướng ý tưởng này.

Những điều này và một số cống hiến khác của Hippocrates cho nền y học hiện đại ảnh hưởng tích cực đến chúng ta trong việc tạo ra cách tổ chức và tiêu chuẩn trong hành nghề y. Nhưng rồi bạn sẽ thấy, đây không phải là một câu chuyện cổ tích có kết thúc tốt đẹp. Những nhân tố ngoại lai phá hủy hoàn toàn dự định ban đầu của Hippocrates và đưa y học trở thành một hình thức để thu lợi nhuận, tập trung vào kiểm soát bệnh thay vì chữa trị bệnh.

Trong khi chúng ta cùng nhau bắt đầu chuyến hành trình khám phá lược sử của y học từ thời cổ đại, bạn hãy chú ý đến cách sức khỏe và bệnh tật thường xuyên được tái định nghĩa, để đưa ra một danh sách các vấn đề mới cần được thảo luận. Chúng ta cần phải hiểu rõ rằng bằng cách nào mà con người có thể bước đến

được xã hội như bây giờ và nó thực sự quan trọng để hiểu được tại sao chúng ta phải thay đổi phương hướng một cách nhanh chóng.

HÌNH HỌC, TỰ NHIÊN VÀ Y KHOA LÂM SÀNG: PHƯƠNG THỨC HIPPOCRATES

Trước khi xét đến tình hình hiện tại, hãy cùng nhìn lại khởi nguồn của y học. Triết lý về y học của Hippocrates xoay quanh một khái niệm hình học - định lý Pytago: "Bình phương cạnh huyền bằng tổng bình phương hai cạnh còn lại." Trong tự nhiên, khái niệm này được dùng như bốn nhân tố cấu thành thế giới thực thể mà chúng ta tiếp nhận – nước, đất, lửa và gió.

Trong lĩnh vực y khoa, Hippocrates đã đưa ra một khái niệm tương đương với ứng dụng trong tự nhiên của định lý Pytago để sử dụng như một cơ sở cho phương thức chữa trị của mình. Ông lập luận rằng: cơ thể con người được cấu thành bởi bốn thể dịch: máu, đờm, mật vàng và mật đen, trạng thái cân bằng của bốn dịch này giữ cơ thể ở trạng thái ổn định. Hippocrates cũng cho rằng có bốn trạng thái cơ bản của cơ thể người: lạnh, nóng, khô và ẩm ướt.

Theo Hippocrates, toàn bộ sức khỏe con người phụ thuộc vào sự cân bằng, hài hòa giữa các thành phần riêng biệt nhưng về bản chất lại liên kết chặt chẽ với nhau, không phần nào có thể hoạt động riêng lẻ một cách hiệu quả. Ngày nay chúng ta gọi đó là "y học toàn diện" – triết lý cho rằng đã chữa bệnh thì phải chữa trị cho toàn bộ cơ thể người chứ không riêng một vài triệu chứng. Vào thời điểm đó, phương thức của Hippocrates nghe có vẻ điên rồ nhưng thực chất vẫn còn một số phương thức tương tự như thế được sử dụng đến ngày nay.

Những thuật ngữ như "triệu chứng" hay thậm chí là "chẩn đoán" bắt nguồn từ y học Hippocrates – cái mà ban đầu, lúc mới hình thành chỉ được xem là y khoa *lâm sàng*. Hippocrates cho rằng y học là nghệ thuật và có bản chất như một nghệ sĩ. Ông quan niệm công việc của một bác sĩ đơn giản là tạo điều kiện để áp dụng các biện pháp tự nhiên trong chữa trị, bác sĩ và bệnh nhân cần kết hợp với nhau để tạo điều kiện tốt nhất chữa lành bệnh.

Chính Hippocrates đã khiến công việc chữa bệnh trở nên đơn giản và tươi đẹp khi khẳng định: "Môn nghệ thuật này bao gồm ba yếu tố: bệnh, bệnh nhân và bác sĩ. Bác sĩ là nô lệ của bộ môn nghệ thuật này, còn bệnh nhân cùng với bác sĩ nhất định phải chiến đấu tới cùng để chữa trị bệnh."

Di sản mà Hippocrates để lại cũng trở nên vĩ đại hơn khi kể đến quy chuẩn đạo đức có giá trị vượt thời gian của ông, quy chuẩn thiêng liêng của ngành y: Lời thề Hippocrates. Lời thề khẳng định công việc của một bác sĩ là phải tận tâm chữa bệnh, giữ kín thông tin bệnh nhân và truyền đạt lại những kiến thức y khoa cho thế hệ sau, quan trọng hơn hết là *không được làm hại* đến bất kì bệnh nhân nào.

Những phát hiện y học uyên thâm của Hippocrates từ những ngày đầu khởi tạo ngành y vẫn giữ nguyên được giá trị sau khi ông ra đi và được đông đảo thế hệ truyền nhân tiếp nhận, có thể kể đến Asclepiades of Bithynia (120 - 40 TCN). Tuy ít được biết đến nhưng vị bác sĩ người Hi Lạp này được công nhận là người tiên phong trong lĩnh vực y học phân tử và ông được danh hiệu này là nhờ một phần vào mô hình lâm sàng mà Hippocrates đã thiết lập.

SỰ NHÂN ĐẠO, LÒNG THƯƠNG NGƯỜI VÀ PHÂN TỬ: PHƯƠNG PHÁP ASCLEPIADEAN

Mặc dù Asclepiades phủ nhận hầu hết những học thuyết của Hippocrates như học thuyết bốn nhân tố, bốn dịch thể và quan niệm rằng tự nhiên rất có ích trong quá trình chữa lành bệnh, nhưng triết lý then chốt trong phương hướng của ông rõ ràng vẫn thuộc về Hippocrates. Asclepiades cũng đưa phần "không làm hại" trong Lời thề Hippocrates lên một tầm cao mới qua phương thức tiếp cận y học theo hướng thân thiện và tự nhiên chủ nghĩa.

Asclepiades được lịch sử ghi nhận là một trong những bác sĩ đầu tiên ủng hộ việc sử dụng thảo dược, liệu pháp ánh sáng, xoa bóp và tập thể dục trong khung lâm sàng; tôi sẽ giải thích kĩ hơn về những phương pháp này ở phần sau của cuốn sách. Ông cũng là người đầu tiên phân biệt bệnh cấp tính và mãn tính – loại bệnh mà ông sẽ chữa trị trên cương vị của một người bác sĩ đầy "cảm thông, ân cần và thân thiện" như đã được đề cập trong cuốn sách viết về cuộc đời ông có tựa đề là *Giới luật (Precepts)* – một phần trong bộ sưu tập của Hippocrates.

Trường phái tư tưởng Epicurean đã có ảnh hưởng mạnh mẽ đến cuộc đời của Asclepiades, điều này giải thích lý do ông coi trọng việc làm cho bệnh nhân cảm nhận được tình yêu thương và niềm hạnh phúc trong quá trình chữa bệnh. Đồng thời nó cũng giải thích tại sao ông lại bác bỏ giả thuyết "thân thiện với tự nhiên" của Hippocrates và thiên về ủng hộ phương pháp thực hành y khoa hơn; sử dụng nghệ thuật tương đồng của Hippocrates, Asclepiades đã xem bác sĩ như một người nghệ sĩ chứ không phải thiên nhiên.

Mặc dù sau khi mất, tên tuổi của ông hầu như phai nhạt dần nhưng những gì mà Asclepiades để lại vẫn còn lưu dấu trong nhiều công trình nghiên cứu của các học trò ông, phải kể đến đó là cuốn sách *De Re Medica*. Tác phẩm y học nổi bật này được viết bởi Titus Aufidius of Sicily và được đánh giá cao từ khi xuất bản lần đầu tiên cho đến thế kỉ 19, mặc dù cũng vấp phải không ít phản đối từ các giáo phái triết học và tôn giáo lúc bấy giờ.

Nhiều giả thuyết của Asclepiades, bao gồm cả thuyết nguyên tử về bệnh tật, vẫn có liên quan tới kiến thức y học hiện đại về bệnh tật. Và dường như ông ấy không bao giờ thừa nhận rằng phương thức mà ông tiếp cận y học rất giống với phương thức của Hippocrates trên phương diện là cả hai đều nhận ra bản chất toàn diện vốn có của sức khỏe con người và sự chữa trị.

Tiến sĩ Christos Yapijakis – nhà di truyền học, nhà sinh học và nhà nghiên cứu đến từ Đại học Y khoa Athens – đã tóm tắt những giả thuyết này một cách súc tích trong bài nghiên cứu được công bố năm 2009 trên *Tạp chí Nghiên cứu Quốc tế về Sinh lý bệnh học và thuốc thực nghiệm lâm sàng*:

> *Hippocrates vĩ đại đã đặt nền móng cơ bản cho việc thực hành y tế và đạo đức ngành y. Vĩ nhân Asclepiades (Bithynia) đã đưa ra một cách cải tiến nghệ thuật y học thực tế và nhân văn hơn mà chỉ gần đây mới được đánh giá cao. Bằng tất cả những cống hiến của mình, đây là lúc Asclepiades phải được công nhận như là cha đẻ của y học phân tử và có quyền được đứng trên cương vị là một bác sĩ tiên phong nối gót Hippocrates, người được công nhận là cha đẻ của y học lâm sàng.*

MIỄN DỊCH HỌC VÀ NỖI SỢ VI SINH VẬT

Thậm chí sau khi mất vào năm 370 TCN, di sản của Hippocrates vẫn còn vẹn nguyên những giá trị đạo đức và luân lý đã trở thành cốt lõi của việc hành nghề y trên toàn thế giới. Quy tắc đạo đức y tế của Hiệp hội Y khoa Hoa Kỳ (AMA) được xây dựng trên nền tảng của ý tưởng đầu tiên Hippocrates khởi xướng, gồm cả lời cam kết "không làm hại" đến bệnh nhân và đảm bảo bảo mật an toàn thông tin liên quan đến tình trạng sức khỏe của họ.

Tuy nhiên, những nguyên lý cốt lõi của triết lý Hippocrates về bệnh tật sẽ phai nhạt dần và được thay thế bởi những giả thuyết mới, bao gồm cả quan điểm cho rằng vi trùng và vi khuẩn chính là nguyên nhân gây bệnh. Triết lý về bệnh được biết đến như là "giả thuyết mầm bệnh – thuyết phát sinh sinh học" nêu lên ý niệm rằng chúng ta chỉ bị bệnh khi có một số mầm bệnh đi vào cơ thể và không ngừng sinh sôi nảy nở. Ví dụ như nếu bạn bị một "con bọ lạnh" kí sinh thì cơ thể sẽ bắt đầu phát triển "cơ chế cảm cúm" và dần dần bạn sẽ bị sung huyết rồi bị bệnh.

Hệ tư tưởng này được nhiều người tiếp nhận và nó tồn tại mãi kể từ sau khi Hippocrates qua đời, có ảnh hưởng rất lớn ở Châu Âu và Bắc Mĩ từ năm 1850 đến năm 1920. Khác hẳn với triết lý về bệnh được Hippocrates và một số cộng sự đề xướng, "giả thuyết mầm bệnh" cuối cùng cũng trở thành tiêu chuẩn vàng cho việc thực hành y khoa vào thế kỉ 20 và nhiều năm sau đó.

"Giả thuyết mầm bệnh" trở nên phổ biến một phần là do nó giúp loại bỏ những phức thể liên quan trực tiếp đến dịch thể và một số giả thuyết trước đó khác về bệnh đã được nêu ra – việc này đòi hỏi tính sáng tạo nhất định trong tư duy phản biện. Các bác

sĩ sẽ không cần phải đau đáu nghĩ về một chuỗi các nguyên nhân gây bệnh hay phải vội vàng đưa ra những kết luận về các nhân tố siêu nhiên gắn liền với giả thuyết của Hippocrates. Khi bạn đối mặt với vi trùng, hoặc là bạn "bị bệnh" hoặc là không, chỉ đơn giản vậy thôi!

Chuyên luận lịch sử do Đại học Harvard xuất bản – "*Truyền nhiễm: quan điểm lịch sử về dịch và đại dịch*" – đã giải thích rằng: "Giả thuyết mầm bệnh ủng hộ việc xem bệnh tật giống như sự tác động qua lại giữa vi sinh vật và vật chủ, bỏ qua các vấn đề từng vốn rất được coi trọng như ảnh hưởng từ môi trường, chế độ ăn uống, khí hậu, sự thoáng khí, v.v."

Sự thật là cách đây vài trăm năm, vào khoảng cuối những năm 1600, trước khi có các bước lặp phổ biến trong cộng đồng ngày nay, đã xuất hiện vô số những giả thuyết mầm bệnh khác nhau. Những giả thuyết mầm bệnh trước đây được nghiên cứu và phát triển bởi những bộ óc đại tài cho đến khi đưa ra được một giả thuyết mầm bệnh thống nhất, có thể thích ứng được với sự thay đổi của các quy tắc xã hội.

Một chuyên luận của Đại học Harvard đã giải thích và khai thác cặn kẽ luận điểm then chốt này: "Giả thuyết mầm bệnh được phát triển trong môi trường xã hội, văn hóa và kinh tế, tập trung cao độ vào các giá trị của sản xuất hàng loạt, tiêu thụ hàng loạt, tiêu chuẩn hóa và tính hiệu quả, tất cả đều tương thích với tính khoa học và đại chúng hóa của giả thuyết mầm bệnh."

Với việc nguyên nhân sâu xa của các loại bệnh được đơn giản hóa thành những mầm bệnh đi vào cơ thể, các nguyên lý cơ bản ủng hộ cho giả thuyết mầm bệnh sẽ giúp thúc đẩy toàn bộ mô hình mới của y học trở thành tiêu chuẩn mà các bác sĩ dùng để điều trị cho bệnh nhân: kiểm soát các triệu chứng bằng việc sử dụng các loại thuốc không theo đơn và thuốc hóa dầu.

"Đại dược" – cách chúng ta hay gọi ngành công nghiệp dược phẩm – khởi nguồn từ giả thuyết mầm bệnh; cũng như vắc-xin học, giả thuyết cho rằng con người có thể miễn nhiễm với bệnh bằng cách tiếp xúc với mầm bệnh thông qua hình thức tiêm vắc-xin. Cả hai khái niệm đều xoay quanh sự đối lập giữa giả thuyết mầm bệnh và "những con bọ truyền nhiễm"; thế nên họ chọn tập trung tiêu diệt những con bọ này bằng cách tiêm thuốc và truyền hoá chất.

Bác sĩ, nhà khoa học người Anh – Edward Jenner (1749-1823) chính là người phát triển vắc-xin đầu tiên trên thế giới, loại vắc-xin ngừa bệnh đậu mùa. Vào thời của Jenner, bệnh đậu mùa bùng phát dữ dội, nhưng theo chuyện xưa kể lại, những người vắt sữa tiếp xúc trực tiếp với đậu đũa trong bò sữa lại không nhiễm bệnh. Jenner cho rằng những người vắt sữa này có thể đã tự hình thành một hệ miễn dịch đặc biệt sau khi tiếp xúc với loại mủ truyền nhiễm từ bò, ông đã áp dụng giả thuyết này để phát triển mũi tiêm chủng đầu tiên cho người được chính phủ phê chuẩn.

Niềm say mê của Jenner với tiềm năng miễn dịch học của việc cố tình để cơ thể con người tiếp xúc với bệnh và sau đó kích thích phản ứng miễn dịch, từ đó tạo ra khả năng miễn dịch tự nhiên, dẫn đến việc ông thực hiện một loạt các thí nghiệm để xác thực lại giả thuyết của mình. Ông sớm nhận ra rằng khả năng miễn dịch đối với bệnh đậu mùa có thể dễ dàng phát triển bằng cách tiếp xúc với một lượng nhỏ loại vi-rút này. Đây thực sự là một tiền đề vững chắc cho ngành thương mại hóa vắc-xin.

Theo tài liệu lịch sử xã hội được lưu giữ tại nhà bác sĩ Jenner ở Berkeley, Gloucestershire, Anh: "Jenner đã xuất bản rất nhiều nghiên cứu khoa học để những gì ông phát hiện ra có thể lan tỏa

ra toàn thế giới. Cuộc nghiên cứu cuối cùng đã đưa ra một cái tên cho quá trình đột phá này là "vắc-xin". Tên của quá trình này được lấy từ nghiên cứu của Jenner vì từ "vacca" có nghĩa là "con bò" trong tiếng Latin.

Những quan điểm của Jenner không hoàn toàn lệch lạc nếu xét trên phương diện miễn dịch, đặc biệt là việc cân nhắc lại sự thật rằng đã có một số báo cáo về miễn dịch xuất hiện rất sớm từ những năm 430 trước Công nguyên. Cũng có một vài người đi trước Jenner cho rằng căn bệnh này có thể phòng tránh bằng cách tiêm chủng; tuy nhiên, phương pháp của họ chưa qua kiểm chứng và ít hiệu quả hơn hẳn.

Theo lịch sử ghi lại, một người nông dân Anh tên Benjamin Jesty (1736-1816) đã thử nghiệm vắc-xin đậu mùa do chính ông tạo ra trên vợ mình khoảng 20 năm trước khi Jenner công bố nghiên cứu của mình. Một vài người thậm chí còn cho rằng Jesty xứng đáng được công nhận là người đầu tiên phát triển vắc-xin cho bệnh đậu mùa bởi vì ông đã thành công sau khi thử nghiệm nó trên cả vợ và hai cậu con trai hàng chục năm trước khi Jenner xuất hiện.

Nhưng cuối cùng Jenner đã được vinh danh là "cha đẻ" của vắc-xin học và miễn dịch học. Nhiều người đồng tình vì ông là người đầu tiên nghiên cứu tính an toàn và công hiệu của vắc-xin đậu mùa bằng cách sử dụng những phương pháp khoa học, đây quả thực là một bước tiến xa so với những người đi trước ông – những người đã giúp ông có được một vị thế đáng kính ở một số cộng đồng giáo dục trên khắp Châu Âu.

Các nhà bác học Trung Quốc cổ đại cũng đáng được vinh danh trong lĩnh vực miễn dịch học này. Theo lịch sử ghi lại vào

thế kỉ thứ 10 – rất lâu trước khi Jenner còn trong bụng mẹ thì đã có một số bác sĩ chữa trị cho bệnh nhân bằng phương pháp miễn dịch được biết đến với tên gọi "Biến thể chủng đậu". Cũng như các loại vắc-xin ngày nay, "biến thể chủng đậu" được thực hiện bằng cách cho cơ thể tiếp xúc trực tiếp với dịch bệnh thông qua tiêm cơ hoặc khoang mũi – hai cơ quan có liên hệ mật thiết với hệ miễn dịch, hoặc theo Hi Lạp cổ đại, họ gọi đây là "miễn bệnh".

Biến thể chủng đậu không phổ biến, thứ nhất là do không được tiêu chuẩn hóa và hai là trong nhiều trường hợp nó không phát huy tác dụng. Đế chế Ottoman đã thử sử dụng kỹ thuật này để tiêm chủng cho công dân nhằm ngăn ngừa các bệnh truyền nhiễm như bệnh đậu mùa nhưng rất nhiều người dân phải gánh chịu những hậu quả khôn lường thậm chí là phải đối mặt với cái chết vì thiếu sự chuẩn bị và quản lí chặt chẽ trong khâu chữa trị.

Nhờ những cải tiến của Jenner, bao gồm thử nghiệm khoa học toàn diện, ông đã được mọi người công nhận như cha đẻ của phương pháp tiêm chủng an toàn khoa học. Và với kỳ tích đột phá này, tên tuổi của Jenner được ghi dấu lại trong biên niên sử như là người tiên phong trong lĩnh vực miễn dịch học.

THUỐC CHỐNG LẠI VI KHUẨN NHIỀU HƠN

Vào những ngày cuối đời của Jenner, một nhân vật tiềm năng khác xuất hiện – người đưa lên ý tưởng về một phương pháp kiên quyết hơn để chống vi khuẩn. Một dược sĩ, nhà khoa học và nhà sáng chế chắc chắn bạn đã từng nghe đến - Louis Pasteur (1822-1895) đã khăng khăng ủng hộ lý thuyết về mầm bệnh của mình đến nỗi ông đã phát triển quá trình độc nhất của chính mình để

"tiêu diệt" thức ăn và nước uống, một kỹ thuật mà ông và những người phụ tá tin rằng sẽ giúp cho thức ăn trở nên an toàn hơn cho người tiêu dùng.

Ngày nay, quy trình này được hầu hết mọi người biết đến - "tiệt trùng" – quá trình đun nóng thứ gì đó ở một nhiệt độ rất cao để giết tất cả vật thể sống ẩn náu bên trong, bao gồm tất cả các loại vi khuẩn và enzym. Pasteur nảy ra ý tưởng này để giải quyết cho vấn đề mà các nhà sản xuất bia đang gặp phải, họ lo lắng rằng bia sẽ bị chua sớm do vi khuẩn sẽ ăn tất cả các thành phần còn sót lại sau quá trình lên men.

Nực cười thay, bia chua lại đang bắt đầu trở nên thịnh hành cùng với xu hướng IPA ngày nay (dòng bia thủ công với sức hấp dẫn cao và đầy hương vị của hoa bia). Nhưng vào thời đó, quy trình sản xuất bia chua lại từng là một mối lo lớn vì những nhà sản xuất phải tìm cách đồng bộ chất lượng và đảm bảo bia để được lâu. Người tiêu dùng luôn kỳ vọng vào điều này nhưng nó trở nên bất khả thi khi có vi khuẩn trong sản phẩm. Đó là lý do vì sao Pasteur đã quyết tâm thực hiện kỹ thuật của ông; khi vi khuẩn chết, thức ăn vẫn còn y nguyên. Và tất nhiên điều này dẫn đến một phương thức sản xuất đại trà hoàn toàn mới với tên gọi là "chế biến thực phẩm".

Tuy nhiên công chúng biết đến Pasteur không phải vì những gì liên quan đến thức ăn mà là vì thành công của ông khi vực dậy được nền công nghiệp tơ lụa vào năm 1865. Khi ấy nền công nghiệp này đã bị tàn phá nặng nề bởi sự phá hoại đáng sợ của một loại vi khuẩn chưa được xác định rõ. Trớ trêu thay, phương pháp mà cuối cùng ông phát triển để đối phó với vấn đề này thậm chí còn liên quan đến việc tiêu diệt tất cả những con tằm nhưng